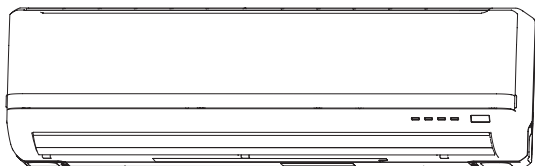


KASUTUSJUHEND



KLIIMASEADE



SRK63ZK-S
SRK71ZK-S
SRK80ZK-S

KASUTUSJUHEND

KLIIMASEADE

EESTI



See kliimaseade täidab EMÜ direktiive 89/339/EEC,
LV direktiive 73/23/EEC

Kaugjuhtimispulti nupud ja näidik

Nupud

Ventilaatori kiirus (FAN SPEED)

Iga vajutusega sellele nupule muutub ventilaatori kiiruse näit ■.

Nupp HI POWER/ECONO

Nupp vahetab režiimide lisavõimsus / säästurežiim vahel

➡ lehekülg 58

Nupp ALLERGEN CLEAR

See nupp valib allergenivaba režiimi

➡ lehekülg 58

Nupp TEMPERATURE

See nupp on ruumitemperatuuri seadistamiseks. (see nupp on aja ja taimeraja seadistamiseks.)

Nupp SLEEP

See nupp lülitab puhkerežiimi.

➡ lehekülg 55

CLEAN lüliti

See lüliti käivitab puhastusrežiimi.

➡ lehekülg 59

Nupp sisselülitustaimerajaaks

See nupp on sisselülitustaimeraja valimiseks.

➡ lehekülg 56

Režiimivaliku nupp (MODE)

Iga vajutusega sellele nupule muutub töörežiimi näit ■.

(Valgus)-nupp ON/OFF

1x vajutus käivitab, 2x vajutus lülitab välja

Nupp AIR FLOW (üles/alla)

See nupp vahetab õhuvoolu režiimi üles / alla.

➡ lehekülg 54

Nupp AIR FLOW (vasakule/paremale)

See nupp vahetab õhuvoolu režiimi vasakule / paremale.

➡ lehekülg 54

Nupp CANCEL (tühista)

See nupp tühistab sisselülitustaimeraja, väljalülitustaimeraja ja puhkerežiimi.

Nupp väljalülitustaimerajaaks

See nupp on väljalülitustaimeraja valimiseks.

➡ lehekülg 55

Algseadistusnupp

See nupp on kontrolleri algseadistuse taastamiseks.

➡ lehekülg 60

Lüliti TIME SET UP

See lüliti on aja seadistamiseks.

➡ lehekülg 57

• Ülalolev pilt näitab kõiki näitusi, kuid tavakasutuses on ainult vajaminevad näidud näidikul

Näidik

Puhkerežiimi näit

See näitab puhkerežiimi.

Temperatuurinäit

Näitab seadistatud temperatuuri (ei näita automaatrežiimi puhul).

Õhuvoolu tugevuse näit

Näitab valitud õhuvoolu tugevust sümboliga ■.

Allergeenivaba režiimi näit

Näitab allergenivaba režiimi.

Puhastusrežiimi näit

Näitab CLEAN-režiimi.

Sisse- / väljalülitustaimeraja näit

Näitab sisse- ja väljalülitustaimeraja režiimi.

Töörežiimi näit

Näitab töörežiimi. Näitab valitud režiimi ■ märgiga

[(Auto) • (Cool) • (Heat) • (Dry) • (Fan)]

Ajanäit

Näitab aega või seadistatud taimeraja.

Õhuvoolu näit

Näitab lamellide asendit.

Lisavõimsuse / säästurežiimi näit

Näitab lisavõimsust / säästurežiimi.

Edastamine

Pärast kaugjuhtimispulti nupule vajutamist – pulti seejuures kliimaseadme peale suunates – saadetakse signaal. Niipea kui kliimaseade signaali vastu võtab, kõlab helisignaal.

Automaatrežiim

■ Töörežiimi automaatne valik (jahutamine, kütmine, kuivatamine). Masin valib režiimi sõltuvalt ruumi temperatuurist.



Kui seade ei ole automaatrežiimis:

1

Vajutage nupule **MODE**

Sümbol ■ liigub ☼ (automaatrežiimi) peale

Suunake kaujuhtimispuul kliimaseadme peale

2

Vajutage **ON/OFF** nupule.

Katkestamine: vajutage **ON/OFF** nupule

MÄRKUS

- Töö ajal ei tule õhku.

➡ lehekül 64

Automaatrežiim seadistatakse vajutusega nupule ON/OFF järgmisel korral.



- Kui te automaatrežiimi ei soovi, valige selle asemel jahutamine, kütmine, kuivatamine või ventilaator.

➡ lehekül 53

Õhu voolusuuna seadistamine.

➡ lehekül 54

Temperatuuri seadistamine automaatrežiimis

■ Temperatuuri seadistamine on ka automaatrežiimis võimalik. Nuppudega ☼ ja ☺ saab kuus valikut seadistada.

Kui soovite muud temperatuuri

1

Vajutage nupule ☼ või ☺

Kui on liiga külm

vajutage nupule ☼

- Iga kord, kui vajutate nupule ☼, toimub lülitamine järgnevas järjekorras -6 → -5 → -1 → ±0 → +1 +6.

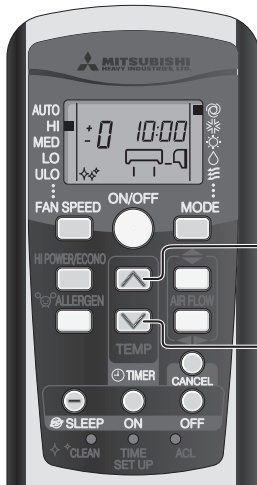
Kui näidikul on +6, ei muutu näit enam ka nupu ☼ vajutuse peale.

Kui on liiga kuum

vajutage nupule ☺

- Iga kord, kui vajutate nupule ☺, toimub lülitamine järgnevas järjekorras +6 → +5 → +1 → ±0 → -1 -6.

Kui näidikul on -6, ei muutu näit enam ka nupu ☺ vajutuse peale.



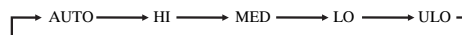
VENTILAATORI KIIRUS

■ Te saate oma kliimaseadme võimsust kütmisel, jahutamisel või ventilaatori kasutamisel valida.

Õhuvoolu tugevus	Ventilaatori aste (FAN SPEED)
Määratud kontrolleri poolt	automaatne (AUTO)
Tugev õhuvool, kõrge edastusmahuga	kõrge (HI)
Tavarežiim	keskmine (MED)
Säästurežiim	madal (LO)
Rahulik režiim	väga madal (ULO)

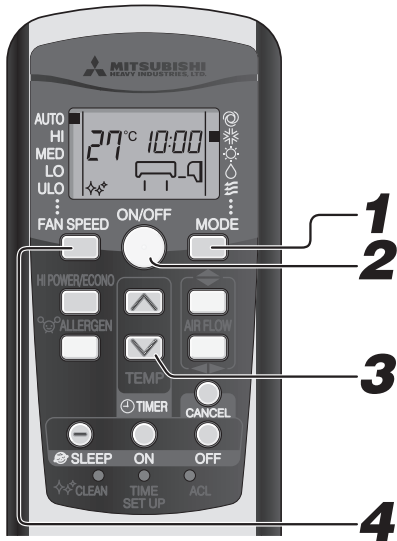
Vajutage nupule FAN SPEED.

Liigutage märk ■ soovitud positsioonile.



Režiimid JAHUTAMINE / KÜTMINE / KUIVATAMINE / VENTILAATOR

Suunake pult kliimaseadme peale.



1

Vajutage nupule MODE

Liikuge sümboliga ■ soovitud töörežiimile. Soojuspumbaga mudel:

☼ (Cool), ☀ (Heat), △ (Dry), 風 (Fan)

2

Vajutage ON/OFF nupule.

3

TEMP nupp

Vajutage ☒ või ☑ nupule temperatuuri muutmiseks

Standard

COOL	26°C~28°C	HEAT	22°C~24°C	DRY	21°C~24°C	FAN	—
------	-----------	------	-----------	-----	-----------	-----	---

4

Vajutage nupule FAN SPEED

Soovitud õhukoguse seadistamine

Õhuvoolu suuna reguleerimine

☞ lehekülg 54

MÄRKUS

- Töö ajal ei tule õhku

☞ lehekülg 64

Katkestamine

Vajutage ON/OFF nupule.

Programmi muutmine

Uue programmi seadistamine

- Programmi saab seadistada ja muuta ka siis, kui kliimaseade ei tööta.

Kliimaseadme töötingimused

- Kasutage määratud piiride sees. Piirmäärade ületamine võib aktiveerida kaitseseadmed, mis ei lase seadmel edasi töötada

	Jahutamine	Kütmine
Välitemperatuur	Umbes -15 kuni 46 °C	Umbes -15 kuni 21 °C
Sisitemperatuur	Umbes 18 kuni 32 °C	Umbes 15 kuni 30 °C
Õhuniiskus toas	Alla 80 % Kui seadet kasutada pikemat aega suurema õhuniiskuse kui 80% juures, võib tekkida kondensaatvesi siseseadme pinnale, ning see vesi tilgub maha.	

Märgid kütterežiimil

Kütterežiimi mehhanismid ja võimsus

■ Mehhanismid

- Seade tõmbab välisõhult soojust, edastab selle sisse ja soojendab sellega ruumi. Sellise soojuspumpsüsteemi juures langeb tõhusus madalamate välitemperatuuride juures.
- Õhuringluse süsteem vajab pisut aega, et ruumi soojendada.
- Eriti madalate välitemperatuuride korral tuleb kasutada täiendavat kütteseadet.

Härmatise sulatamine

Madalate välitemperatuuride ning kõrge õhuniiskuse korral võib väliseadme soojusvaheti härmatist tekitada, mis takistab tõhusat kütmist.

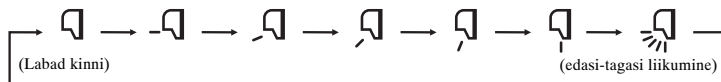
Sel juhul käivitub automaatne sulatusseade ja katkestab sulatamise ajaks kütte 5-10 minutiks.

- Sise- ja väliventilaator peatub, ning RUN tuli (roheline) vilgub sulatamise ajal aeglaselt (1,5 sek sisse, 0,5 sek välja).
- Väliseadme juures võib sulatamise ajal auru esineda. See tekib kiire sulatamise tõttu, tegu pole rikkega.
- Pärast sulatamise lõpetamist algab taas kütterežiim.

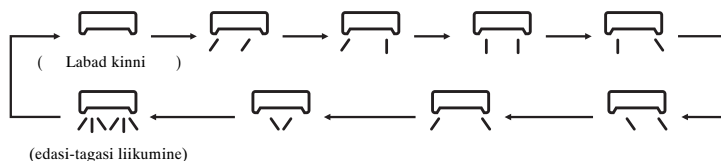
Õhuvoolu suuna seadistamine

Õhuvoolu suuna seadistamine

- AIRFLOW üles alla nupuga ➡ saab kaugjuhtimispuldilt suunda muuta. Iga kord kui Te nupule vajutate, muutub suund järgnevalt: Õhuvoolu suuna muutmine.



- Suund vasakule / paremale saab AIRFLOW nuppudega parem / vasak ➡ seadistada. Iga kord kui Te nupule vajutate, muutub suund järgnevalt: Õhuvoolu suuna muutmine.



MÄRKUS

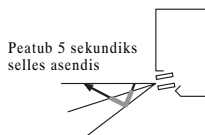
- Kui kütterežiim käivitub, blokeeritakse külma õhu väljavool, et labad horisontaalsele / keskmisele positsioonile liiguksid ja võtaksid taas positsiooni, mis jäi seadistatuks pärast sooja õhu väljalaskmise algust.
- Kui kompressor peatub, sest ruumitemperatuur on seadistatud temperatuurist kõrgem, ning seade asub sulatamisrežiimis, asuvad labad horisontaalses / keskmises positsioonis.
- Õhuvoolu suunda ei saa üleval näidatud juhtudel seadistada. Muutke õhuvoolu suunda pärast sooja õhu voolamise algust, kui õhk liigub seadistatud suunas.

Õhuvool mitmes suunas (õhk ülevalt alla ja õhk vasakult paremale)

- Aktiveerimine üles alla ja vasakult paremale edasi-tagasi liikuva režiimi, põhjustab õhu voolamise mitmes suunas.

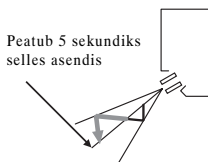
Õhk ülevalt alla

Kuivatamis- ja ventilaatorrežiimis



Peatub 5 sekundiks selles asendis

Kütterežiimis



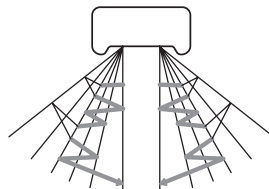
Peatub 5 sekundiks selles asendis

Paks joon — kiire liikumine

Õhuke joon — aeglane liikumine

Õhk vasakult paremale

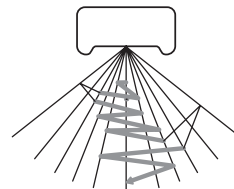
Kuivatamis- ja ventilaatorrežiimis



Vasak õhuklapp

parem õhulaba

Kütterežiimis



MEMORY FLAP (LABAD PEATATUD)

Kui te vajutate nupule AIRFLOW (üles / alla või vasakule / paremale) ühe korra, sellal kui labad töös on, peatub liikumine teatud nurga juures. Kuna see nurk salvestub kontrollerrisse, on labad järgmise töökorra ajal automaatselt seadistatud.

⚠ HOIATUS

- Vältige pidevat ühtlast õhuvoolu keha peale.

⚠ TÄHELEPANU

- Töörežiimides jahutamine ja kuivatamine ei tohi lasta otse alla suunatud õhuvoolu lõpus mõned tunnid töötada, kuna vastasel korral võivad sõrestikule veetilgad tekkida, mis tilguvad.
- Ärge üritage labasid käsitsi seadistada, kuna see võib nurga tuvastamist muuta ning takistada labade õiget seadistamist

- Soovituslik labade nurk peatamisel

Kütmine		viltuselt edasisuunas puhuv
Jahutamine, kuivatamine		horisontaalselt puhuv

Puhkerežiimi kasutamine

- Seade peatub automaatselt seadistatud ajavahemiku lõppemisel. Ruumi temperatuuri kontrollitakse automaatselt, kui seadistatud aeg on möödunud, nii ei muutu ruum jahutamise ajal liiga külmaks ja kütmise ajal liiga palavaks.

lehekülg 57



1

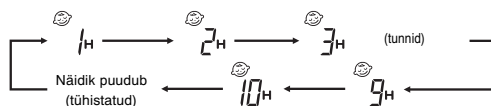
Vajutage nupule SLEEP

Vajutamine väljalülitatud seadmel

Puhkerežiim käivitub eelmise töörežiimiga ja kliimaseade lülitatakse välja, kui seadistatud aeg on läbi.

Vajutamine sisselülitatud seadmel

Iga kord, kui nupule vajutada, muutub näit järgnevalt:



Näide: Seade peab 7 tunni möödudes peatuma.

Seadistatud peale

Taimeri tuli (kollane) on sees.

h

- Seade lülitub seadistatud ajavahemiku möödudes välja

Seadistatud aja muutmine

Seadistage uus aeg nupuga SLEEP.

Vabastamine

Vajutage nupule CANCEL, et näitu SLEEP välja lülitada.

VÄLJALÜLITUSTAIMERI kasutamine

- Seade lülitub määratud ajavahemiku möödudes automaatselt välja. Kui seade on peatatud, alustage sammuga 1 ja kui töös, sammuga 2.

Näide: Te tahate seadme töö 22:30 peatada.



1

Vajutage nupule ON/OFF

2

Vajutage VÄLJALÜLITUSTAIMERI nupule

Väljalülitustaimeri näit OFF vilgub.

3

Vajutage nupule või .

Igale nupule vajutusel lülitub näit sellises järjekorras edasi:

→ 0:00 → 0:10 → 0:20 → ... → 1:00 → 1:10 → (kümminutiliste vahedega)

Igale nupule vajutusel lülitub näit sellises järjekorras edasi:

→ 0:00 → 23:50 → 23:40 → ... → 23:00 → 22:50 → (kümminutiliste vahedega)

Seadistatud ajale 22:30.

4

Vajutage nupule VÄLJALÜLITUSTAIMER

Näit vahetub vilkuvast pidevalt põlevasse ja seadistamine on lõpetatud. Taimeri tuli (kollane) põleb.

h

- Seade lülitub määratud aja möödudes välja.

Vajutage 60 sek jooksul!

Seadistatud aja muutmine

Nupuga VÄLJALÜLITUSTAIMER saate uue aja määrata.

Vabastamine

Vajutage taimerinäidu väljalülitamiseks nupule CANCEL

SISSELÜLITUSTAIMERI kasutamine

- Töö algab 5 kuni 60 minutit enne seadistatud aega, nii et ruumitemperatuur saavutaks seadistatud ajaks soovitud taseme.

lehekülj 57

SISSELÜLITUSTAIMERIT saab seadistada sõltumatult sellest, kas kliimaseade töötab või mitte.

Näide: Te tahate temperatuuri kella 8:00 seadistatud temperatuuri lähedala saada.



1

Vajutage SISSELÜLITUSTAIMERI nupule

Sisselülitustaimeri näit **ON** vilgub.

2

Vajutage nupule „1 või 2“.

Igale nupule 1 vajutusel lülitub näit sellises järjekorras edasi:

→0:00→0:10→0:20→...→1:00→1:10→(kümne minuti vahedega)

Igale nupule 2 vajutusel lülitub näit sellises järjekorras edasi:

→0:00→23:50→23:40→...→23:00→22:50→(kümne minuti vahedega)

Seadistatud ajale 8:00.

3

Vajutage nupule SISSELÜLITUSTAIMER.

Näit vahetub vilkuvast pidevalt põlevasse ja seadistamine on lõpetatud. Taimer tuli (kollane) põleb.

h

- Töö algab 5 kuni 60 minutit enne määratud aega.
- Seadistatud ajal süttib taimerit tuli.

Vajutage 60 sek jooksul!

Seadistatud aja muutmine

Nupuga SISSELÜLITUSTAIMER saate uue aja määrata.

Vabastamine

Vajutage väljalülitamiseks nupule CANCEL.

Puhkerežiim ja sisselülitustaimer

- Puhkerežiimi ja sisselülitustaimeri kombineeritud režiim



Näide: Seade peab 3 tunni pärast ning alustama tööd hommikul kell 8 seadistatud temperatuur lähedal.

Puhkerežiimi seadistamine

Seadistatakse nagu lehekülj 55 kirjeldatud.

Seadistatud 3h peale

Taimer seadistamine

Seadistada nagu üleval SISSELÜLITUSTAIMERI all kirjeldatud.

Seadistatud 8:00

Selle seadme taimeritule (kollane) seadistamine on lõpetatud.

h

- Kui puhkerežiimiks määratud aeg on otsas, peatub töö ja algab 5 kuni 60 minutit enne sisselülitustaimeri aega.
- TAIMERI tuli ei põle SISSELÜLITUSTAIMERI ajal.

Seadistatud aja muutmine

Nupuga SISSELÜLITUSTAIMER või SLEEP saate uue aja määrata.

Vabastamine

Vajutage väljalülitamiseks nupule CANCEL.

PROGRAMMITAIMERI kasutamine

- Taimerirežiimid, mis koosnevad seadistustest „sisse lülitatud“ ja „välja lülitatud“. Kui see on seadistatud ja töösse võetud, algab ja lõppeb töö iga päev samal ajal, seni kuni ei vajutata nupule ON/OFF.



Näide: Kui seade peab peatuma kell 22:30 ja tööd alustama kell 8:00 seadistatud temperatuuri lähedal.

Väljalülitustaimeri seadistamine

Seadistamine leheküljel 55 näidatud juhise järgi.

Seadistatud 22:30

Sisselülitustaimeri seadistamine

Seadistamine leheküljel 56 näidatud juhise järgi.

Seadistatud 8:00

Selle seadme taimeritule (kollane) seadistamine on lõpetatud.

Aega näidatakse puldil. Näit vahetub sõltuvalt režiimist.

ON OFF
(välja lülitatud)

ON OFF
(töös)

Seadistatud aja muutmine

Seadke uus aeg nupuga välja- või sisselülitustaimer.

Vabastamine

Vajutage väljalülitamiseks nupule CANCEL.

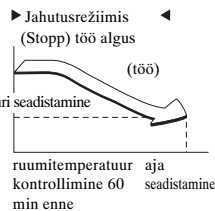
Eelseadistusest

Eelseadistus tagab selle, et ruumitemperatuur on sisselülitusajaks peaaegu ideaalne.

Mehhanism

Ruumi temperatuuri kontrollitakse 60 minutit enne sisselülitusaga. Sõltuvalt temperatuurist algab töö 5 kuni 60 minutit enne sisselülitusaga

- Eelseadistus töötab ainult jahutamisel ja küttesel (samuti nende automaatikas), kuid mitte kuivatamise ja ventilaatori puhul.



Puhkerežiimist

Kui puhkerežiim on valitud, kontrollib seade ruumitemperatuuri mõne aja möödudes ja tagab, et ruum jahtumise ajal liiga külmaks ja kütmise ajal liiga soojaks ei lähe.

- Jahutamise ajal: Seadistatud temperatuuri vähendatakse puhkerežiimi alguses 1 °C (kui taimer on seadistatud). Seejärel muutub temperatuur tunnis 1 °C, et 2 °C kõrgemaks muuta.
- Kütmise ajal: Seadistatud temperatuuri vähendatakse puhkerežiimi alguses 1 °C võrra (kui taimer on seadistatud). Seejärel muutub temperatuur iga 30 min järele 1 °C, kuni see ühe tunni pärast 3 °C ja kahe tunni pärast 6 °C madalam on.

Aja seadistamine

- Patareide sisepanemisel seadistatakse aeg automaatselt 13:00 peale.

Näide: seadistatud 10:30 peale.



1

Vajutage lüliti TIME SET UP.

Vajutage pastaka või sarnase esemega. Ajanäit vilgub ja seda saab muuta.

2

Vajutage nuppe "A 1 või B 2".

(Seadistatud 10:30 peale)

3

Vajutage lülilel TIME SET UP

Näit vahetub vilkuvast pidevalt põlevasse ja seadistamine on lõpetatud.

Vajutage 60 sek jooksul!

MÄRKUS

Taimeri seadistamine toimub üldise ajanäidu järgi, seega peab see näit õige olema.

Lisavõimsuse / säästurežiimi kasutamine



Kui kliimaseade ei tööta, suunake pult kliimaseadme peale

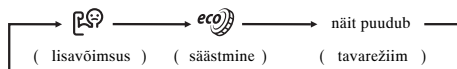
1

Vajutage nupule ON/OFF.

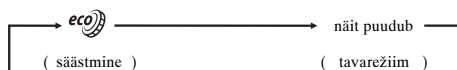
2

Vajutage nupule HI POWER/ECONO.

- Kui töörežiimiks on automaatika, jahutamine või kütmine
Iga kord kui vajutate nupule HI POWER/ECONO, muutub näit järgnevalt:



- Kui töörežiimiks on kuivatamine või programmi taimer
Iga kord kui vajutate nupule HI POWER/ECONO, muutub näit järgnevalt



Lisavõimsus

Nupu HI POWER/ECONO vajutamine muudab töövõimsust intensiivsemaks ja käivitab 15 minutiks tugeva jahutus- või kütterežiimi. Puldil on näit , kuid ventilaatori kiiruse näit on välja lülitatud.

MÄRKUS

- Lisavõimsusega režiimi puhul ruumitemperatuuri ei kontrollida. Kui ruum muutub selle tulemusel liiga külmaks või palavaks, vajutage uuesti HI POWER/ECONO nupule, et lisavõimsust katkestada.
- Lisavõimsusega režiimi ei saa kasutada kuivatamise ja programmitimeri režiimi ajal.
- Sisselülitustimeri režiimis käivitub lisavõimsusega töö, kui sisselülitusaeg on käes.
- Lisavõimsusega töö katkestatakse...
1) kui vajutatakse HI POWER/ECONO nupule uuest.
2) kui muudetakse töörežiimi.
3) kui lisavõimsuse käivitamisest on möödas 15 minutit..

Säästurežiim

Nupu HI POWER/ECONO vajutamine käivitab vähendatud võimsusega režiimi, mis takistab üleliigset jahutamist või kuumutamist. Seade suurendab jahutamistemperatuuri 1,5 °C võrra ja vähendab kuumutamist 2,5 °C võrra. Puldil on näit , kuid ventilaatori kiiruse näit on välja lülitatud.

MÄRKUS

- Seade lülitub säästurežiimi, kui kliimaseade töötab järgmine kord järgnevatel juhtudel.
1) Kui kliimaseade peatatakse nupuga ON/OFF.
2) Kui kliimaseade peatatakse puhke või väljalülitustimeri režiimis.
3) Kui puhastusrežiim lõpeb.
- Säästurežiim töö katkestatakse
1) kui vajutatakse HI POWER/ECONO nupule uuest
2) kui töörežiim muudetakse kuivatamiselt ventilaatori peale.

Allergeenivaba režiim

- Kasutatakse ensüüme, et eemaldada allergiaid põhjustavaid allergeene, mis kogunevad allergeenifiltrisse.

Suunake pult kliimaseadme peale.

1

Vajutage nupule ALLERGEN

Peatamine:

Vajutage nupule ON/OFF või ALLERGEN.

MÄRKUS

- Kuna ruumitemperatuur võib tugevasti kõikuda, tuleks seda kasutada, kui keegi ei viibi ruumis (toimub automaatselt umbes 90 min jooksul)
- Allergeenivaba režiimi ajal ei saa muuta temperatuuri, ventilaatori kiirust, õhuvoolu suunda ja taimerit.



Puhastusrežiim

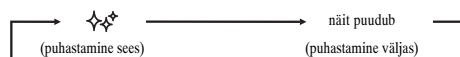
- Puhastusrežiimi tuleks kasutada pärast automaatset, jahutus- ja kuivatusrežiimi, et eemaldada niiskust seadme seest ja kontrollida hallituse ja bakterite teket.



1

Vajutage pastaka otsaga lülile CLEAN.

Iga kord, kui vajutate lülile CLEAN, vahetub näidik järgnevalt:



Tühistamine: Vajutage nupule ON/OFF

MÄRKUS

- Puhastusrežiimi kasutamine ei ole võimalik pärast kütmise, ventilaatori, väljalülitustaimerit ja allergeenide kõrvaldamise kasutamist.
- Siseseadme ventilaator töötab puhastusrežiimis umbes kaks tundi.
- Tuli RUN vilgub puhastusrežiimi ajal.

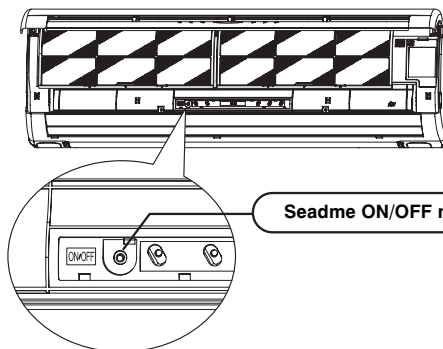
Avariirežiim

- ON/OFF nuppu saab kasutada, kui kaugjuhtimispult pole käepärast

Režiim

- OPERATION MODE : AUTO (automaatne valik)
- FAN SPEED : AUTO
- AIR FLOW : AUTO

- Töö algab, kui vajutate seadmel nupule ON/OFF ja peatub, kui vajutate uuesti.



Seadme ON/OFF nupp

Elektrikatkestuse taaskäivituse funktsioon

- Mida kujutab endast elektrikatkestuse taaskäivituse funktsioon?

- See kujutab endast funktsiooni, mis salvestab kliimaseadme töörežiimi vahetult enne elektrikatkestusest põhjustatud väljalülitamist ja jätkab voolu tagasitulekul tööd samast punktist.
- Järgnevad seaded tühistatakse:
 - 1 Taimer seadistused
 - 2 Lisavõimsusega režiim

MÄRKUS

- Kliimaseade tarnitakse tehastest sisselülitatud elektrikatkestuse taaskäivituse funktsiooniga. Pöörduge edasimüüja poole, kui soovite selle funktsiooni väljalülitamist.
- Elektrikatkestus nullib taimerit. Pärast voolu taastumist vajab taimer uut seadistamist.

Kaugjuhtimispuldi kasutamine

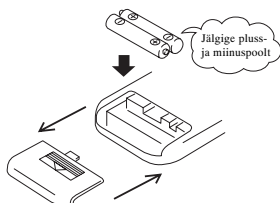
Patareide vahetamine

Järgnevalt saate aru, et patareid on tühjad. Asendage tühjad patareid uutega.

- Pärast signaali saatmist ei kõla seadmest helisignaali.
- Näidik hägune.

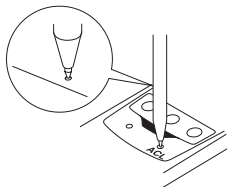
1 Eemaldage kaas ja võtke vanad patareid välja

2 Pange uued patareid sisse. (SUM-4 või R03x2)



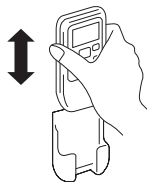
3 Pange kaas tagasi.

4 Vajutage pastakateraviku või sarnase esemega taaskäivituse lüliti



Puldihoidiku kasutamine

Hoidikut kasutades saate puldi kinnitada seinalle või alusele. Kontrollige sel juhul enne kinnitamist, kas kliimaseade saab valitud positsioonist signaale.



Puldi hoidikusse panekuks / eemaldamiseks lükake pulti üles / alla.

MÄRKUS

- Ärge kasutage kunagi koos vanu ja uusi patareisid.
- Eemaldage patareid, kui te ei kasuta pulti pikemat aega.
- JIS või IEC järgi on patareide tavaline eluiga 6-12 kuud. Pikemal kasutamisel või kontrollimata patarei kasutamisel võib erituda niiskust ja pult kasutamiskõlbmatuks muutuda.

- Veateate korral tuleb taaskäivituse lüliti pastakateraviku või muu sarnase esemega vajutada.

- Eluiga on näha patareil. Kuid sõltuvalt tootmiskuupäevast võib see lühem olla.
- Patarei võib siiski ka tavalise tööaja ületamisel kasutuskõlblik olla.

Järgige puldi kasutamisel järgnevat

- Vältige kõrge temperatuuriga kohti, näiteks elektritekid või ahjud.



- Jälgige, et pulti kasutades ei oleks midagi puldi ja kliimaseadme vahel



- Ärge jätke pulti otsese päikesepaiste või tugeva valguse kätte.



- Ärge kallake / pritsige puldile vett vms.



- Ärge pillake pulti maha. Käsitsege seda ettevaatlikult



- Ärge asetage puldile raskeid esemeid ja ärge astuge puldi peale



Kui pult ei tööta

- Kas patareid on tühjad?



Vaadake patareide vahetamise kohta ülevalt.
Vahetage patareid ja kontrollige uuest.

- Kui pult ikka veel ei tööta, kasutage seadet avariinupuga.

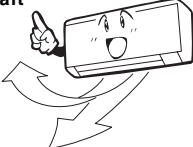
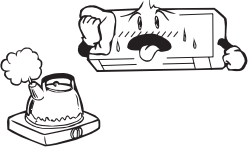
Pöörduge tarnija / edasimüüja poole.



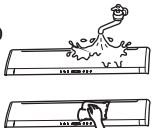
Lehekülj 59

Kasutusnõuanded

■ Arvestage järgneva, et teie seade võimalikult majanduslikult töötaks.

Tavalise ruumitemperatuuri seadistamine.  Ebatavaliselt kõrged või madalad temperatuurid pole head Teie tervisele ja raiskavad energiat.	Puhastage filtreid regulaarselt  Ummistunud filtrid takistavad õhu liikumist ja seadme tööd.	Vältige otsest päikesepaistet ja tõmbetuult.  Tõmmake jahutusrežiimi ajal kardinaid ette, et vältida otsest päikesepaistet. Hoidke aknad ja ukSED suletud, välja arvatud õhutamisel
Reguleerige õhuvoolu suund hoolikalt  Reguleerige õhuvoolu suund selliselt, et saavutada ruumis ühtlane temperatuur.	Kasutage seadet ainult sobival aegadel.  Seadke taimer vastavalt.	Vältige jahutusrežiimi ajal soojuste teket.  Eemaldage võimalusel ruumist muud soojusallikad.

Hooldamine

Enne hooldamist	Masina kasutamise hooajal
Lülitage vool välja  • Ärge ajage vett peale. Elektrilöögi oht.  Puhastage seadet pehme, kuiva rätikuga. • Ärge puudutage soojusvaheti alumiinium detaile. • Seiske kindlalt redelil või muul stabiilsel asetseval alusel, kui eemaldate sisselaskeklappi ja filtri. Ärge kasutage järgnevat: - Kuum vesi (40 °C või rohkem). See võib põhjustada seadme deformeerumist või pleekimist. - Petrooleum, lahusti, bensiin, poleerid jne. See võib põhjustada seadme deformeerumist või kriimustada saamist.	Õhufiltri puhastamine Standardvaheeruum kord kahe nädala jooksul 1 Õhufiltri eemaldamine  - Tõmmake õhu haarde kaas ettepoole üles - Võtke nupud mõlemal pool ja tõstke pisut, et kaas ettepoole tõsta  2 Puhastamine Tugevalt mustate filtrite puhul puhastage umbes 30 °C veega, pärast seda kuivatage hoolikalt. ⚠ TÄHELEPANU - Ärge puhastage filtri keevas vees. - Ärge kuivatage lahtise tule kohal - Eemaldage ettevaatlikult  3 Õhufiltri tagasipanek  - Hoidke filtri mõlemalt poolt kinni, nagu pildil näidatud. - Eemaldatud filtriga kasutamine rikub seadme siseruumi tolmuga ja võib põhjustada kahjustusi. Seadme puhastamine - Puhastage seadet pehme, kuiva rätikuga või tolmuimejaga. - Väga musta seadme korral võib kasutada sooja puhastusvahendi lahustit. Õhu haarde kaane puhastamine - Õhu haarde kaane eemaldamine, paigaldamine  lehekülg 50 - Kaane pesemiseks võib vett kasutada. Pärast pesemist pühkige niiskus kaanelt ja laske kuivada kohas, kuhu ei paista otsene päikesevalgus. 

MÄRKUS

Väga musta õhufiltri kasutamisel tekitab seade rohkem müra ja tarbib rohkem elektrit. Seega puhastage õhufiltrit tihti.

Hooaja lõpus.

1 Hoidke ventilaatorrežiimi umbes pool päeva käigus.

Kuivatab seadme seestpoolt.

2 Lülitage seade välja ja tõmmake ohutuse ja säästlikkuse pärast pistik välja

Seade kulutab ka väljalülitatult umbes 2 W.

3 Puhastage filtrid ja pange uuesti sisse.

4 Puhastage sisemist ja välimist seadet.

5 Eemaldage patareid puldist.

Hooaja alguses

1 Kontrollige, ega õhu sisse- ja väljaliikumist midagi ei takista.

2 Kontrollige, ega seadmes ei esine korrosiooni ega roostet.

3 Kontrollige, ega seade pole kahjustada saanud ja et maandus oleks korralikult ühendatud.

4 Kontrollige õhufiltrite puhtust.

5 Lülitage vool sisse.

6 Pange patareid pulti.

Allergiafiltri ja fotokatalüütilise, pestava lõhnaneutraliseerija paigaldamine, kontrollimine ja väljavahetamine.

1. Avage õhufiltri kaas ja eemaldage õhufilter.
2. Eemaldage filtrihoidikud koos allergiafiltriga ja fotokatalüütilise, pestava lõhnaneutraliseerimisfiltriga kliimaseadmest.
3. Eemaldage allergiafilter filtrihoidikust ja kontrollige filtrit. Kasutage tolmuimejat, et mustust või tolmu allergiafiltrist eemaldada. Vahetage allergiafilter välja, kui seda enam puhastada ei saa, või kui seda on umbes 1 aasta kasutatud. (Allergiafiltrit tuleks umbes pärast 1 aastast kasutamist välja vahetada. Siiski sõltub väljavahetamisest kasutamistingimustest.)
Võtke fotokatalüütiline, pestav lõhnaneutraliseerimisfilter filtrihoidikust ja kontrollige filtrit. Puhastage seda filtrit regulaarselt. Kui filter on eriti must, võib seda veega pesta. Kuid filter on purunev, seega hoidke seda pesemise ajal hoidikus, et filtrit mitte kahjustada. Pärast pesemist, asetage see päikese kätte kuivama. Filtri päikese käes kuivatamine uuendab deodoriseerivat mõju.
(Ärge visake filtrihoidikut ära, seda saab korduvalt kasutada.)
4. Pange allergiafilter ja fotokatalüütiline, pestav lõhnaneutraliseerimisfilter filtrihoidikusse ja pange koos hoidikuga tagasi kliimaseadmest.

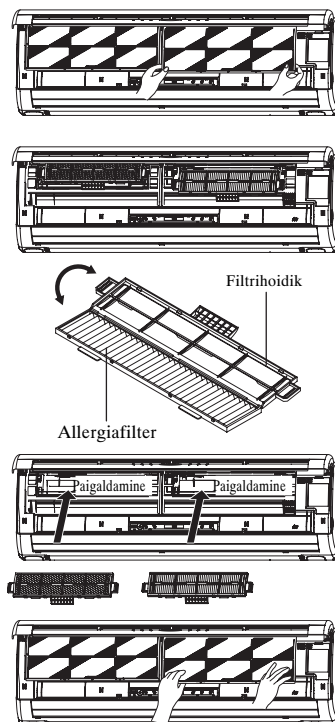
MÄRKUS

Allergiafiltri ja fotokatalüütilise, pestava lõhnaneutraliseerimisfiltrit võib panna kliimaseadmest vasakule või paremale.

5. Paigaldage õhufilter ja sulgege õhu haarde kaas.

Kui te soovite allergiafiltrit või fotokatalüütilist, pestavat lõhna neutraliseerimisfiltrit välja vahetada, pöörduge edasimüüja poole.

Element	Funktsioon	Värv
Allergiafilter	Kasutatakse ensüüme, et kõrvaldada allergiaid põhjustavaid allergeene, mis kogunevad allergiafiltrisse.	Heleoranž
Fotokatalüütiline, pestav lõhnaneutraliseerimisfilter	Filtris olevad lõhnaelemendid purunevad, mis põhjustab deodoriseeriva efekti.	Oranž



Kas seade on õigesti paigaldatud?

Õige paigaldus

- Kas midagi siseseadmes takistab ventilatsiooni veatut tööd?
- Ärge paigaldage seadet järgnevatesse kohtadesse:
 - Kus võib esineda süttivat gaasi.
 - Kus esineb suuremas koguses õlipritseid.
- Kui soovite paigaldada kohta, kus on korrosiooni tekitavat gaasi (mineraaliallikad jne.) või kus seade on soolase meretuule käes (rannik jne.). Pöörduge edasimüüja poole.
- Kliimaseade ja pult peavad olema vähemalt meetri kaugusel raadiost ja telekast.
- Juhtige siseseadme kondensaadi väljavool heasse äravoolukohta.

Jälgige töömüra!

- Jälgige seadme paigaldamisel, et paigalduskoht suudaks seadme kaalu kanda ja töömüra ei suureneks süsteemi poolt loodavate võngete läbi. Kui seadmest kanduvad võnked üle majale, tuleks seadme ja maja vahele paigaldada vastav isolatsioon.
- Valige koht, kus sise- ja välisseadme külm või kuum õhk ja töömüra naabreid ei segaks.
- Vältige kõiki takistusi välisseadme õhu sisse- ja väljavooluavade juures. See võib seadme funktsiooni rikkuda ja suurendada töömüra.
- Kui seadme töötamise ajal on kuulda ebatavalist müra, pöörduge edasimüüja poole.

Inspeksioon ja hooldamine

Sõltuvalt hooldamisest ja kasutustingimustest võib kliimaseadme sisemus pikema kasutusaja järel (3-5 aastat) mustust koguda ja võimsust vähendada. Me soovime teiega lisaks tavalistele hooldustöödele põhjalikumalt inspeksiooni ja hooldust. See tagab veatu töö ja pikendab seadme eluiga.

- Küsige edasimüüjalt inspeksiooni- ja hoolduslepingu kohta.
- Me soovime inspeksiooni- ja hooldustööd teha hooaja läbisaamisel.
- Kui seadme toitejuhe on kahjustatud, tohib seda ainult tootja poolt varustatud firma poolt välja vahetada, kuna see töö vajab eritõrriisu.

Vigade tuvastamine

Kontrollige enne teenindusse helistamist järgnevat.

Kliimaseade ei tööta enam üldse.

Kas vool on sisse lülitatud?



Kas taimer on "ON" asendis?



Kas vool on välja lülitatud või on mõni kaitse läbi põlenud?



Kui kliimasead ei tööta ka pärast vasakul nimetatud punktide kontrollimist, või kui te pärast 64. lehekülje läbilugemist kahtlete, või kui on toimunud midagi, millest on kirjutatud leheküljel 65, peaksite te voolu välja lülitama ja edasimüüja poole pöörduma.

Ebapiisav jahutus- või kütmisvõimsus

Kas termostaat on soovitud temperatuurile seadistatud?

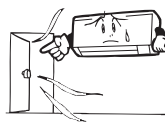
sobiv temperatuur



Kas õhufilter on puhas (pole ummistunud)?



Kas mõned aknad või uksed on lahti?



Ebapiisav jahutus

Kas ruumi paistab otsene päikesepaiste?



Kas ruumis on mõni teine soojusallikas?

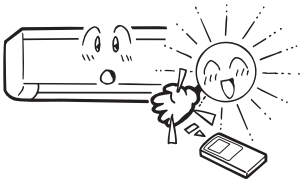


Kas ruumis on liiga palju inimesi?



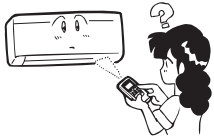
See kliimaseade kasutab keskkonnasõbralikku külmaainet (R410A). Kui te edasimüüjalt seadme parandamist või inspeksiooni palute, juhtige tema tähelepanu sellele.

Palume arvestada!

Pärast peatamist ei saa seadet otsekohe käivitada. (RUN tuli põleb) 	Seadme kaitseks on pärast toite väljalülitamist töö ajal taaskäivitamine 3 minutiks blokeeritud.  Kolmeminutilise kaitseaja möödudes käivitub kontrolleri automaatselt.
Kütteterežiimi alguses ei pea seade õhku puhuma. RUN tuli vilgub aeglaselt (1,5 sek sees, 0,5 sek väljas)	Õhuvool peatub, et takistada külma õhu puhumist, seni kuni ruumi soojusvaheti pole veel soe (2-5 min) (temperatuuri säilitamine)
5-10 minutit ei puhu seade õhku või küttesrežiimi ajal ei puhu seade mõne hetke ajal enam sooja õhku. RUN tuli vilgub aeglaselt (1,5 sek sees, 0,5 sek väljas)	Madala välistemperatuuri ja kõrge õhuniiskuse korral käivitub seadme härmatise sulatamine automaatselt. Oodake pisut. Sulatamise ajal võib väliseadme tulla auru või vett.
Kuivatusrežiimis ei puhu seade õhku. (RUN tuli põleb)	Siseventilaator peatub aeg-ajalt, et takistada eemaldatud niiskuse taastaurustumist ja et säästa energiat.
Jahutusrežiimis eraldub pisut auru.	See võib juhtuda, kui ruumitemperatuur ja niiskus on väga suur. Efekt kaob kohe, kui temperatuur ja ruumitemperatuur on langenud.
Lõhna esinemine.	Seda lõhna põhjustavad suitsu- või kosmeetikatoodete jäägid siseseadmel.
Kuristav heli. 	See on põhjustatud süsteemis oleva külmaaine poolt
Naksuvad helid.	Põhjustatud süsteemi paisumisest ja kokkutõmbumisest.
Te kuulete sisisevat või kliksumat heli.	Põhjustatud külmaaine ventiilidest või elektrisüsteemidest.
Pärast elektri väljalülitamist ei saa uut käivitust pärast voolu taastumist teha, välja arvatud juhul, kui elektrikatkestuse taaskäivitusfunktsioon on saadaval.	Kontrolleri salvesti on kustutatud. Kasutage sisselülitamiseks pulti.
Seade ei tunnetata puldi signaale.	Signaalide vastuvõtmist võib takistada puldi asumine otsese päikesevalguse või muu tugeva valgusallika käes. Sel juhul kasutage pulti selliselt, et otsene valgus ei segaks. 
Õhu väljapuhumisvõre on niiskus.	Kui seade töötab pikemat aega suure õhuniiskusega tingimustel, võib sõrestikule niiskus tekkida ja tilkuma hakata.
Väliseadme talle vilisevat heli.	Heli tekitab kompressor, mille pöörlemiskiirus tõuseb.

Millal on vajalik koheselt edasimüüja poole pöörduda?

■ Järgnevates olukordades lülitage viivitamatult toide välja ja pöörduge edasimüüja poole:

Koormusautomaadi või kaitsme pidev rakendumine 	Kaabel kuumeneb üle. – Kaabliisoleer on purunenud. ⚠ TÄHELEPANU Kui toitekaabel on kahjustatud, laske õnnetuste vältimiseks uus kaabel elektrifirma või oskustöölise poolt paigaldada.	
Seade häirib teleri, raadio või mõne muu seadme tööd. 	Lüliti ei tööta korralikult. 	Ebatavalised helid töö ajal. 
Kui pärast ON/OFF nupu vajutamist esineb vigu ja need ei kao ka pärast toitelüliti väljalülitamist, kolmeminutilist ootamist ja taas sisselülitamist. 		Seadme RUN ja TIMER tuled vilguvad kiirelt (0,5 sek sees; 0,5 sek väljas) ja ei tööta.

Enesediagnoos

■ Me üritame alati meie klienditeenindust parandada, andes kontrollvõimalusi, mis näitavad veeallikat:

		Rike	Põhjus
TIMER tuli põleb	RUN tuli		
	Vilgub 1 korra	Soojusvaheti anduri rike	• Soojusvaheti andur vealine, pistikukontakt puudulik
	Vilgub 2 korda	Toatemperatuuri anduri rike	• Toatemperatuuri andur vealine, pistikukontakt puudulik
	Vilgub 6 korda	Sisiosa ventilaatori rike	• Ventilaatori mootor rikkis, pistikukontakt puudulik
RUN tuli vilgub pidevalt	TIMER tuli		
	Vilgub 1 korra	Välisõhu anduri rike	• Välisõhu andur vealine, pistikukontakt puudulik
	Vilgub 2 korda	Välisosa soojusvaheti anduri rike	• Välisosa soojusvaheti andur vealine, pistikukontakt puudulik
	Vilgub 4 korda	Survetoru anduri rike	• Survetoru andur vealine, puudulik pistikühendus
RUN tuli põleb pidevalt	Vilgub 1 korra	Toide katkenud	• Kompressor ülekoormatud, ventiilid kinni
	Vilgub 2 korda	Välisosa rike	• Voolu ülekoormus (51C rakendus) • Kompressor mehaaniliselt koormatud
	Vilgub 3 korda	Ülekoormus vooluringis	• Ülekoormus, ülerõhk
	Vilgub 5 korda	Kompressor üle kuumenenud	• Süsteemis vähe külmaainet, imitoru andur vealine, peakaitse rakendunud
	Vilgub 6 korda	Signaali edastamise viga	• Kontrolleri vealine, signaaljuhe katkenud, sise-/väliseadme trükiplaat vealine
	Vilgub 7 korda	Välisosa ventilaatori mootori viga	• Rikkis ventilaatori mootor, vilets pistikühendus
	Vilgub 2 korda	Kompressori lühis	• Rikkis kompressor • Lahtine faas kompressori juures • Väliseadme vigased kontrollid



MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.

AIR-CONDITIONING & REFRIGERATION SYSTEMS HEADQUARTERS

16-5, 2-Chome, Kounan, Minato-ku, Tokyo, 108-8215, Japan

Fax: (03) 6716-5926

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES EUROPE, LTD.

AIR-CONDITIONER DIVISION

3rd Floor Thavies Inn House 3-4 Holborn Circus London EC1N 2HA, ENGLAND

Phone: 44(0)20 7842 8171

Fax: 44(0)20 7842 8104